



[linkedin.com/in/romeroboscgaston](https://www.linkedin.com/in/romeroboscgaston)



romeroboscgaston@gmail.com

GASTÓN ROMERO BOSCO

EN-ES TRANSLATOR & SUBTITLER

SERVICES PROVIDED

- Translation
- Interpreting
- Localization
- Subtitling
- Proofreading & MTPE

AREAS OF SPECIALIZATION

- Certified Legal Translation
- Simultaneous & Consecutive Interpreting
- Videogame & Web Localization
- Subtitling
- Sports

IT

- Subtitle Edit, Aegisub
- CAT Tools

(SDL Trados, MemoQ, SmartCAT)

- Xbench
- MS Office
- Adobe Photoshop
- Social Media

WORK EXPERIENCE

EN-ES Subtiter (2022-Present)

Subtitling of series such as reality TV shows and Korean dramas. Origination, translation and proofreading of subtitles. Translation and subtitling of movie clips for Instagram pages

Freelance Translator (2020-Present)

Translation of documents related to the economy, education & IT industries. Collaboration with clients to ensure translations meet their specific needs

EDUCATION

Certified Legal Translator (2022)

Universidad Argentina de la Empresa

Simultaneous Interpreter (2022)

Universidad Argentina de la Empresa

OTHER CERTIFICATIONS

Specialization in Subtitling - Levels 1 & 2 (2023)

Course delivered by Damián Santilli.

Duration: 24 class hours

Introduction to Subtitling (2023)

Course delivered by Juan Macarlupu

Duration: 8 class hours

Videogame Localization: from the initial concept to the final testing (2022)

Course delivered by Vanesa Álvarez Ortiz in association with the Argentine Association of Translators and Interpreters

Duration: 6 class hours